Second Edition -
St. Cecilia, 2018

www.extraordinaryform.org
email: help@extraordinaryform.org

7/23/20
<table>
<thead>
<tr>
<th>TABLE OF CONTENTS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• Instructions for Use (Part 1)</td>
</tr>
<tr>
<td>• Prayers at the Foot of the Altar</td>
</tr>
<tr>
<td>• <em>Kyrie</em> and <em>Gloria</em></td>
</tr>
<tr>
<td>• <em>Credo</em></td>
</tr>
<tr>
<td>• Preface and <em>Sanctus</em></td>
</tr>
<tr>
<td>• Roman <em>Canon</em></td>
</tr>
<tr>
<td>• The <strong>Proper</strong> for Today’s Mass</td>
</tr>
<tr>
<td>• <em>Our Father</em></td>
</tr>
<tr>
<td>• <em>Agnus Dei</em></td>
</tr>
<tr>
<td>• <em>Communion of the People</em></td>
</tr>
<tr>
<td>• <em>Last Gospel</em></td>
</tr>
<tr>
<td>• Leonine Prayers after Low Mass</td>
</tr>
<tr>
<td>• Benediction of the Blessed Sacrament</td>
</tr>
<tr>
<td>• Instructions for Use (Part 2)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
10. The changeable part of the Mass is called the 'Mass Proper' and contains the readings for the day. This may be provided as an insert at the centerfold of the Missal (after page 26), or sometimes stacked separately near the missals. If not provided, they may be found at:

www.extraordinaryform.org/propersmenu.html

At the appropriate points, instructions, such as – (see the Mass Proper for today's)

INTROIT

– will be found in the Missal, and you should then refer to the 'Mass Proper' insert for that content.

11. The rules in effect in 1962 for the celebration of this form of the Mass are still in effect today. For that reason, Communion is received kneeling (unless disability precludes) and on the tongue, and, there are no Extraordinary Ministers of Holy Communion. The liturgical calendar is the calendar of 1962 with seasons for Epiphany, Septuagesima (pre-Lent), and Pentecost. Unlike the calendar for the Mass of Paul VI, which has a three-year cycle of Sunday readings, the 1962 calendar has only one year of Propers. This means that the readings for the Fourth Sunday after Pentecost, for example, are the same every year.

INSTRUCTIONS FOR THE USE OF THIS HAND MISSAL

1. This Missal contains the text of the unchanging part of the Mass, called the 'Ordinary.' The text is for both Low (read) and High (sung) Mass, but not Solemn High Mass (assisted by deacons).

2. Words spoken only by the priest are prefaced with 'P: '

3. The words of the servers are prefaced with 'S: '

4. Responses made by the congregation (with the servers) are highlighted – for instance - S: Kýrie, eléison.

5. Italics are used to indicate the words spoken by the priest when incensing occurs at High Mass.

6. The symbol † means make the Sign of the Cross.

7. The letter 'N.' represents a name to be inserted. (Such as one of the four Evangelists, the name of the Pope, the name of the local Bishop, and, the names of the living and dead whom we wish to commend to God at this Mass.)

8. The symbol ⚔ represents the (minimum) recommendation for the ringing of the bell (which may vary by local custom).

9. Instructions for standing, sitting, and kneeling are in parentheses.

(continued on last page)
AT THE FOOT OF THE ALTAR

(Kneel)

P: †In nómine Patris, et Fílii, et Spíritus Sancti. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.
S: Ad Deum qui lǽtíficat juventútem meam.

(In Passiontide, Psalm 42 is omitted - continue at †Adjutórium...)

P: Júdica me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab hómine iníquo et dolóso érue me.
S: Quia tu es, Deus, fortitúdo mea: quare me repulísti, et quare tristis incédo, dum afflígit me inimícus?

S: Et introíbo ad altáre Dei: ad Deum qui lǽtíficat juventútem meam.

P: Confitébor tibi in cíthara, Deus, Deus meus: quare tristis es, ánima mea, et quare contúrbas me?
S: Spera in Deo, quóniam adhuc confitébor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.

P: Glória Patri, et Fílio, et Spíritui Sancto.


(Stand)

Holy God we praise Thy Name.
Lord of all we bow before Thee.
All on earth Thy scepter claim.
All in heaven above adore Thee.

Infinite Thy vast domain.

Everlasting is Thy reign.

Infinite Thy vast domain.

Everlasting is Thy reign.

Hark the loud celestial hymn.
Angel choirs above are raising.

Cherubim and seraphim,
In unceasing chorus praising.

Fill the heavens with sweet accord,
Holy, Holy, Holy Lord.

Fill the heavens with sweet accord,
Holy, Holy, Holy Lord.
Blessed be God.
Blessed be His holy Name.
Blessed be Jesus Christ, true God and true Man.
Blessed be the Name of Jesus.
Blessed be His most sacred Heart.
Blessed be His most precious Blood.
Blessed be Jesus in the most holy Sacrament of the altar.
Blessed be the Holy Spirit, the Paraclete.
Blessed be the great Mother of God, Mary most holy.
Blessed be her holy and Immaculate Conception.
Blessed be her glorious Assumption.
Blessed be the name of Mary, virgin and mother.
Blessed be St. Joseph, her most chaste spouse.
Blessed be God in His angels and in His saints.
P: Introibo ad altare Dei.
S: Ad Deum qui laetificat juventutem meam.

P: ✠ Adjutórium nostrum in nómine Dómini.
S: Qui fecit cælum et terram.


S: Misereátur tui omnípotens Deus, et, dimíssis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam ætérnam.

P: Amen.

S: Confitéor Deo omnipoténti, beátæ Maríæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptistáe, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: (strike breast 3 times) mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ídeo precor beátam Maríam semper Vírginem, beáturn Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminus Deum nostrum.

All: Having all sweetness within it. (Alleluia)

P: Let us pray. O God, Who, under a wonderful Sacrament, has left us a memorial of Thy passion: grant us, we beseech Thee, so to venerate the sacred mysteries of Thy Body and Blood that we may ever feel in our lives the fruit of Thy Redemption. Who lives and reigns forever and ever.

All: Amen.

AT THE FOOT OF THE ALTAR

(As the priest incenses the Blessed Sacrament, the following hymn is sung:)

Down in adoration falling,
Lo! the Sacred Host we Hail!
Lo o’er ancient forms departing,
Newer rites of grace prevail.
Faith for all defects supplying
Where the feeble senses fail.
To the Everlasting Father,
And the Son Who reigns on high,
With the Holy Ghost, proceeding
Forth from Each eternally,
Be salvation, honor, blessing,
Might and endless majesty. Amen.
AT THE FOOT OF THE ALTAR

(As the priest incenses the Blessed Sacrament, the following hymn is sung:)

Tantum ergo Sacramentum.
   Venerémur cérnui:
Et antiquum documéntum,
   Novo cedat rítui:
Præstet fides supleméntum
   Sénsum deféctui.
   Genitóri, Genitóque,
   Laus et jubilátió:
   Salus, honor, virtus quoque,
   Sit et benédíctio:
   Procéndi ab utróque
   Compar sit laudátió. Amen.

P: I will go unto the altar of God.
S: To God, Who gives joy to my youth.

P: † Our help is in the name of the Lord.
S: Who made heaven and earth.

P: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you, brethren, that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, brethren, to pray for me to the Lord our God.
S: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

P: Amen.
S: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you father: that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: (strike breast 3 times) through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, Father, to pray for me to the Lord our God.

P: Panem de cælo præstíísti eis. (in Eastertide - Alleluja)
All: Omne delectaméntum in se habéntem. (in Eastertide - Alleluja)

P: Orémus. Deus, qui nobis sub Sacraménto mirábili
   passiónis tuæ memóriam reliquísti: tríbue, quæsumus, ita
   nos Córporis et Sǽguinis tui sacra mystériá venerári: ut
   redemptiónis tuæ fructum in nobis júgiter sentiámus.
   Qui vivís et regnas in sǽcula sǽculórum.

All: Amen.
P: Misereáetur vestri omnípotens Deus, et, dimíssis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.
S: Amen.
P: †Indulgéntiam, absolutionem, et remissiónem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus.
S: Amen.

P: Deus, tu convérsus vivificábis nos.
S: Et plebs tua lætábitur in te.
P: Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.
S: Et salutáre tuum da nobis.
P: Dómine, exáudi oratiónem meam.
S: Et clamor meus ad te véniat.

P: Dóminus vobíscum.
S: Et cum spíritu tuo.
P: Orémus.


AT THE CENTER OF THE ALTAR
(Only at High Mass when incense is used)
P: Ab illo benedicáris, in cujus honóre cremáberis.
Benediction of the Blessed Sacrament

(Kneel)

At the center of the altar

(As the priest opens the tabernacle, and places the Host in the Monstrance, the following hymn is sung:)

O salutáris hóstia,
Quæ cæli pandis òstium,
Bella premunt hostília,
Da robur, fer auxílium.
Uni Trínóque Dómino,
Sit sempitérna glória:
Qui vitam sine término,
Nobis donet in patria. Amen.

P: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.
S: Amen.
P: May the almighty and merciful Lord grant us pardon, absolution, and remission of our sins.
S: Amen.
P: Thou wilt turn again, O God, and quicken us.
S: And Thy people will rejoice in Thee.
P: Show us, O Lord, Thy mercy.
S: And grant us Thy salvation.
P: O Lord, hear my prayer.
S: And let my cry come unto Thee.
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.
P: Let us pray.
P: Take away from us our iniquities, we beseech Thee, O Lord; that with pure minds we may be made worthy to enter into the Holy of Holies. Through Christ our Lord. Amen.

At the center of the altar

P: We pray Thee, O Lord, by the merits of Thy Saints whose relics are here, and of all the Saints: that Thou would deign to pardon me all my sins. Amen.

(Only at High Mass when incense is used)
P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.
AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR
(see the Mass Proper for today’s)
INTROIT

AT THE CENTER OF THE ALTAR
P: Kýrie, eléison.
S: Kýrie, eléison.
P: Kýrie, eléison.
S: Christe, eléison.
P: Christe, eléison.
S: Christe, eléison.
P: Kýrie, eléison.
S: Kýrie, eléison.
P: Kýrie, eléison.

(The *Gloria* is omitted on Sundays in Advent & Lent)
(Stand at High Mass)

P: Let us pray. O God, our refuge and our strength, look down with favor upon Thy people who cry to Thee; and by the intercession of the glorious and Immaculate Virgin Mary, Mother of God, of St. Joseph, her spouse, of Thy blessed apostles Peter and Paul, and of all the saints, mercifully and graciously hear the prayers which we pour forth for the conversion of sinners, and for the freedom and exaltation of Holy Mother Church. Through the same Christ our Lord.
S: Amen.

P: St. Michael, the archangel,
S: defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray. And do thou, O prince of the heavenly host, by the divine power, cast into hell Satan and all the evil spirits who prowl through the world seeking the ruin of souls. Amen.

(3 times)
P: Most Sacred Heart of Jesus.
S: Have mercy on us. (strike breast)
Leonine Prayers after Low Mass (optional)

\textit{Ave Maria} (3 times)

\textbf{P:} Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee; blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

\textbf{S:} Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

\textit{Salve Regina}

\textbf{P:} Hail, Holy Queen,

\textbf{S:} Mother of mercy, our life, our sweetness and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve. To thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this vale of tears. Turn then, most gracious advocate, thine eyes of mercy towards us. And after this our exile, show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus.

\textbf{(strike breast 3 times)}

\textbf{O} clement,
\textbf{O} loving,
\textbf{O} sweet Virgin Mary!

\textbf{P:} Pray for us, O holy Mother of God.

\textbf{S:} That we may be made worthy of the promises of Christ.

\textbf{AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR}
\textbf{(see the Mass Proper for today's)}

\textbf{INTROIT}

\textbf{AT THE CENTER OF THE ALTAR}

\textbf{P:} Lord, have mercy.

\textbf{S:} Lord, have mercy.

\textbf{P:} Lord, have mercy.

\textbf{S:} Christ, have mercy.

\textbf{P:} Christ, have mercy.

\textbf{S:} Christ, have mercy.

\textbf{P:} Lord, have mercy.

\textbf{S:} Lord, have mercy.

\textbf{P:} Lord, have mercy.

\textbf{(The \textit{Gloria} is omitted on Sundays in Advent & Lent)}

\textbf{(Stand at High Mass)}

\textbf{P:} Glory to God in the highest, and on earth peace to men of good will. We praise Thee; we bless Thee; we adore Thee; we glorify Thee. We give Thee thanks for Thy great glory, O Lord God, heavenly King, God the Father almighty.

O Lord Jesus Christ, the only-begotten Son. Lord God, Lamb of God, Son of the Father. Thou Who takest away the sins of the world; have mercy on us. Thou Who takest away the sins of the world; receive our prayer. Thou who sittest at the right hand of the Father; have mercy on us. For Thou alone art holy; Thou alone art the Lord; Thou alone art most high, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.
P: Dóminus vobíscum.
S: Et cum spíritu tuo.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orémus.

(see the Mass Proper for today's) COLLECT
P: ...per ómnia sæcula sæculórum.
S: Amen.

(Sit)

(see the Mass Proper for today's) EPISTLE
S: Deo grátiás.

(see the Mass Proper for today's) GRADUAL
(or, in Lent, TRACT)
(or, in Eastertide, ALLELUIA)

(Only at High Mass when incense is used)

P: Ab illo benedicáris, in cujus honóre cremáberis.

P: Munda cor meum ac lábia mea, omnípotens Deus, qui lábia Isaíæ Prophétæ cálculo mundásti igníto: ita me tua grata miseratione dignáre mundáre, ut sanctum Evangélium tuum digne váleam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.


AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

P: The beginning of the holy Gospel according to John.
S: Glory be to Thee, O Lord.

P: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by him: and without him was made nothing that was made. In him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, he gave them power to be made the sons of God, to them that believe in his name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH, and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

S: Thanks be to God.
P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.


(Stánd) ET VERBUM CARO FACTUM EST
et habitávit in nobis: et vídimus glóriam ejus, glóriam quasi Unígéniti a Patre, plenum grátiae et veritátis.

S: Deo grátias.

P: The Lord be with you.

S: And with your Spirit.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR
(Stánd)

P: The Lord be with you.

S: And with your Spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR
P: Let us pray.

(see the Mass Proper for today's) COLLECT
P: ...forever and ever.

S: Amen.

(Sit)
(see the Mass Proper for today's) EPISTLE
S: Thanks be to God.

(see the Mass Proper for today's) GRADUAL
(or, in Lent, TRACT)
(or, in Eastertide, ALLELUIA)

AT THE CENTER OF THE ALTAR
(Only at High Mass when incense is used)
P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

P: Cleanse my heart and my lips, O almighty God, Who cleansed the lips of the Prophet Isaiah with a burning coal. In Thy gracious mercy, deign so to purify me, that I may worthily proclaim Thy holy Gospel. Through Christ our Lord. Amen.

P: Pray, Lord, a blessing. The Lord be in my heart and on my lips that I may worthily and fittingly proclaim His Gospel. Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR
(Stánd)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.
P: Sequéntia (Inítiim) sancti Evangélii secúndum N.
(name of Evangelist).
S: Glória tibi, Dómine.
(see the Mass Proper for today's)
GOSPEL
S: Laus tibi, Christe.
P: Per evangélica dicta deleántur nostra délícta.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
(The Credo is omitted on most weekdays)
(Stand)

AT THE CENTER OF THE ALTAR
(Stand at High Mass)
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR
P: Let us pray.
(see the Mass Proper for today's)
POSTCOMMUNION PRAYER
P: ...forever and ever.
S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.
P: Go, the Mass is ended.
S: Thanks be to God.
(Kneel at High Mass)
P: May the performance of my homage be pleasing to Thee, O holy Trinity: and grant that the sacrifice which I, though unworthy, have offered up in the sight of Thy majesty, may be acceptable unto Thee, and may, through Thy mercy, be a propitiation for myself and all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.
P: May almighty God bless you, †the Father, Son, and Holy Spirit.
S: Amen.
AT THE CENTER OF THE ALTAR
(Stand at High Mass)
P: Dóminus vobiscum.
S: Et cum spíritu tuo.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR
P: Orémus.
(see the Mass Proper for today's)
POSTCOMMUNION PRAYER
P: ...per ómnia sǽcula sǽculórum.
S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
P: Dóminus vobiscum.
S: Et cum spíritu tuo.
P: Ite, Missa est.
S: Deo grátias.
(Kneel at High Mass)
P: Benedícat vos omnipotens Deus, †Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.
S: Amen.

P: The continuation (beginning) of the holy Gospel according to N. (name of Evangelist).
S: Glory to Thee, O Lord.
(see the Mass Proper for today's)
GOSPEL
S: Praise to Thee, O Christ.
P: May our offenses be erased by the words of the Gospel.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
(The Credo is omitted on most weekdays)
(Stand)
P: I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible. And in one Lord, Jesus Christ, the only-begotten Son of God. Born of the Father before all ages. God of God, light of light, true God of true God. Begotten, not made, consubstantial with the Father, by Whom all things were made. Who for us men, and for our salvation, came down from heaven.
(Genuflect) AND WAS INCARNATE BY THE HOLY SPIRIT, OF THE VIRGIN MARY: AND WAS MADE MAN.
He was also crucified for us, suffered under Pontius Pilate, and was buried. And on the third day He rose again, according to the Scriptures. And He ascended into heaven; He sits at the right hand of the Father. And He shall come again with glory to judge the living and the dead. Of Whose kingdom there shall be no end.
Et in Spíritum Sanctum, Dóminum et vivificántem: qui ex Patre, Fílióque procédit. Qui cum Patre, et Fílio simul adorátur et conglorificátur: qui locútus est per Prophétas. 
P: Dóminus vobísicum. 
S: Et cum spíritu tuo. 
P: Orémus. 

(Sit) (see the Mass Proper for today's) 
OFFERTORY 

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR 
P: Deus, qui humánæ substántiæ dignitátem mirábiliter condidísti, et mirábiliius reformásti: da nobis per hujus aquæ et vini mystérium, ejus divinitátis esse consórtes, qui humanítátis nostræ fíeri dignátus est párticeps, Jesus Christus Fílius tuus Dóminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum. Amen. 

P: Behold the Lamb of God, behold Him who takes away the sins of the world. 
S: Lord, I am (strike breast) not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed. 
S: Lord, I am (strike breast) not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed. 
S: Lord, I am (strike breast) not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed. 

AT THE COMMUNION RAIL 
P: May the Body of our Lord Jesus Christ preserve your soul unto everlasting life. Amen. 

AT THE CENTER OF THE ALTAR 
P: Grant, O Lord, that what we have taken with our mouth, we may receive with a pure mind; and from a temporal gift may it become to us an eternal remedy. 
P: May Thy Body, O Lord, which I have consumed, and Thy Blood which I have drunk, cling to my vitals; and grant that no wicked stain may remain in me, whom these pure and holy mysteries have refreshed. Who lives and reigns, forever and ever. Amen. 

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR (see the Mass Proper for today's) 
COMMUNION VERSE
P: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccáta mundi.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Let us pray.

(Sit)

(see the Mass Proper for today's)

OFFERTORY

P: Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: O God, Who wonderfully formed the dignity of human nature, and more wonderfully restored it, grant us through the mystery of this water and wine, to be made participants of His divinity, Who condescended to become a partaker of our humanity, Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who with Thee, lives and reigns in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever. Amen.
AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Offérimus tibi, Dómine, cálicem salutáris tuam
decrepántes cleméntiam: ut in conspéctu divínæ
majestátis tuæ, pro nostra, et totius mundi salúte cum
odóre suavitátis ascéndat. Amen. In spíritu humilitátis,
et in ánimo contríto suscipiámur a te, Dómine, et sic fiat
sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut plácæat
tibi, Dómine Deus. Veni, sanctificátor omnípotens ætérne
Deus: et bénedic hoc sacrificiúm, tuo sancto nómini
præpáratum.

(Only at High Mass when incense is used)
P: Per intercessiónem beáti Michǽlis Archángeli, stantis
a dextris altáris incénsi, et ómnium electórum suórum,
incénsum istud dignétur Dóminus benedíceret, et in
odórem suavitátis accípere. Per Christum Dóminum
nostrum. Amen.

P: Incénsum istud a te benedíctum, ascéndat ad te,
Dómine, et descéndat super nos misericórdia tua.

P: Dirigátur, Dómine, orátio mea, sicut incénsum, in
conspéctu tuo: elevátio mánuum meárum sacrificiúm
vespertínæ. Pone, Dómine, custódiam ori meo, et óstium
circumstántiæ lábiis meis: ut non déclinet cor meum in
verba malítia, ad excusándas excusatiónes in peccátis.

P: Accéndat in nobis Dóminus ignem sui amóris, et flamma
ætérnæ caritátis. Amen.

P: Let not the partaking of Thy Body, O Lord Jesus
Christ, which I, unworthy, presume to receive, turn to my
judgment and condemnation; but through Thy kindness,
may it benefit me, a safeguard both of mind and body,
and a certain remedy. Who with God the Father, in the
unity of the Holy Spirit, lives and reigns God, forever and
ever. Amen.

P: I will take the Bread of heaven, and will call upon the
name of the Lord.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my
roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my
roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my
roof; but only say the word and my soul shall be healed.

P: May the Body of our Lord Jesus Christ preserve my
soul unto life everlasting. Amen.

P: What return shall I render unto the Lord for all He
has given me? I will take the Chalice of salvation, and I
will call upon the name of the Lord. Praising I will call
upon the Lord, and I shall be saved from my enemies.

P: May the Blood of our Lord Jesus Christ preserve my
soul to life everlasting. Amen.
P: Percéptio Córporis tui, Dómine Jesu Christe, quod ego indígnus súmere præsúmo, non mihi provéniat in judíciúm et condemnatióinem: sed pro tua pietáte prosit mihi ad tutaméntum mentis et córporis, et ad medélam percipiéndam: Quí vivís et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.
P: Panem cæléstem accípiam, et nomen Dómini invocábo.

Dómine, non sum dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábítur ánima mea.

Dómine, non sum dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábítur ánima mea.

Dómine, non sum dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábítur ánima mea.


AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: We offer Thee, O Lord, the chalice of salvation, pleading Thine clemency, that it may ascend in the sight of Thine divine majesty, with a sweet fragrance, for our salvation and for that of the whole world. Amen.

In a humble spirit and a contrite heart may we be received by Thee, O Lord, and let our sacrifice be so made in Thy sight this day that it may please Thee, O Lord God. Come, O sanctifier, almighty and eternal God, and bless this sacrifice prepared for Thy holy name.

(Only at High Mass when incense is used)
P: By the intercession of blessed Michael the Archangel, who stands at the right hand of the altar of incense, and of all His elect, may the Lord deign to bless this incense, and to receive it as a sweet fragrance, through Christ our Lord.

P: May this incense, blessed by Thee, ascend to Thee, O Lord, and may Thy mercy descend upon us.

P: Let my prayer be directed, O Lord, as incense in Thy sight, the lifting up of my hands as an evening sacrifice. Set a watch, O Lord, before my mouth: and a door round about my lips: that my heart may not incline to evil words: to make excuses in sins.

P: May the Lord enkindle in us the fire of His love and the flame of everlasting charity. Amen.
**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**


---

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** May this mingling and consecration of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ be to us who receive it effectual unto eternal life. Amen.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) grant us peace.

**P:** O Lord Jesus Christ, Who said to Thine Apostles: Peace I leave you, My peace I give you; regard not my sins, but the faith of Thy Church, and deign to grant her peace and to unify her according to Thy will: Who lives and reigns God, forever and ever. Amen.

**P:** Lord Jesus Christ, Son of the living God, Who, by the will of the Father, with the cooperation of the Holy Spirit, hast by Thy death given life to the world; deliver me by this Thy most sacred Body and Blood, from all my sins and from all evils. Make me always cleave to Thy commandments, and never permit me to be separated from Thee, Who with the same God the Father and the Holy Spirit, lives and reigns, God, forever and ever. Amen.
(Kneel at High Mass)


Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
(strike breast) miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
(strike breast) miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
(strike breast) dona nobis pacem.


P: Dómine Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spíritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum ab òmnibus iniquitátibus meis, et unívérsis malis: et fac me tuis semper inhaerére mandátis, et a te numquam separári permíttas: Qui cum eódem Deo Patre et Spíritu Sancto vivis et regnas Deus in sǽcula sǽculórum. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: I will wash my hands among the innocent, and I will compass Thine altar, O Lord, that I may hear the voice of praise: and tell of all Thy wondrous deeds. I have loved, O Lord, the beauty of Thy house and the place where Thy glory dwelleth. Destroy not my soul, O God, with the wicked, nor my life with men of blood. In whose hands are iniquities, their right hand is full with gifts. But I have walked in my innocence: redeem me, and have mercy on me. My foot has stood on the right path; in the churches I will bless Thee, O Lord. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Receive, O holy Trinity, this oblation which we offer to Thee in remembrance of the Passion, Resurrection, and Ascension of Our Lord Jesus Christ, and in honor of blessed Mary, ever Virgin, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, and of these and of all the Saints; that it may avail unto their honor and our salvation, and may they deign to intercede in heaven for us who honor their memory here on earth. Through the same Christ, our Lord. Amen.
(see the Mass Proper for today's)

SECRET PRAYER (silently)

P: ...per ómnia sǽcula sæculórum. (aloud, to conclude the Secret Prayer)

(Stand at High Mass)

S: Amen.
P: Dóminus vobíscum.
S: Et cum spíritu tuo.
P: Sursum corda.
S: Habémus ad Dóminus.
P: Grátias agámus Dómino Deo nostro.
S: Dignum et justum est.

(On most Sundays, the following PREFACE is said. Some seasons, such as Lent, and some feast days have a Proper PREFACE assigned to them. If today's Mass has a special PREFACE assigned to it, that PREFACE may be found on the Mass Proper insert)

P: Forever and ever. (aloud, to conclude the Canon)

(Stand at High Mass)

S: Amen.
P: Let us pray: Admonished by Thy saving precepts, and following Thy divine institution, we dare to say: Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation.
S: But deliver us from evil.
P: Amen.
P: Deliver us, we beseech Thee, O Lord, from all evils, past, present, and to come; and by the intercession of the blessed and glorious ever-Virgin Mary, Mother of God, together with Thy blessed Apostles, Peter and Paul, and Andrew, and all the Saints, mercifully grant peace in our days, that sustained by the help of Thy mercy, we may be always free from sin and secure from all disturbance. Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who lives and reigns with Thee, in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.
S: Amen.
P: The peace of the Lord be always with you.
S: And with your spirit.
P: Per ómnia sæcula sæculórum. (aloud, to conclude the Canon)

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Orémus. Præcéptis salutáribus móniti, et divína institutióné formáti, audémus dícere:
Pater noster, qui es in cæli: Sanctificétur nomen tuum:
Advéniat regnum tuum: Fiat volúntas tua, sicut in cælo, et in terra. Panem nostrum quotiénam da nobis hódie: Et dimítte nobis débita nostra, sicut et nos dimíttimus debitóribus nostris. Et ne nos indúcás in tentatiónem:

S: Sed líbera nos a malo.
P: Amen


S: Amen.
P: Pax Dómini sit semper vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Pray brethren, that my sacrifice and yours may be acceptable to God the Father almighty.

S: May the Lord receive the sacrifice from your hands, to the praise and glory of His name, to our benefit, and that of all His holy Church.

P: Amen.

(see the Mass Proper for today's)

SECRET PRAYER (silently)

P: ...forever and ever. (aloud, to conclude the Secret Prayer)

(Stand at High Mass)

S: Amen.
P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.
P: Lift up your hearts.
S: We have lifted them up to the Lord.
P: Let us give thanks to the Lord our God.
S: It is fitting and just.

(On most Sundays, the following PREFACE is said. Some seasons, such as Lent, and some feast days have a Proper PREFACE assigned to them. If today's Mass has a special PREFACE assigned to it, that PREFACE may be found on the Mass Proper insert)
P: Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnipotens, ætérne Deus: Qui cum unigénto Fílio tuo, et Spíritu Sancto, unus es Deus, unus es Dóminus: non in unius singularitáte persónæ, sed in unius Trinitáte substantiá. Quod enim de tua glória, revelante te, crédimus, hoc de Fílio tuo, hoc de Spíritu Sancto, sine differentia discretiónis sentímus. Ut in confessione veræ sempiternæque Deitátis, et in persónis proprietás, et in essentia unitás, et in majestáte adorétur æquálitas. Quam laudant Ángeli atque Archángeli, Chérubim quoque ac Sériphim: qui non cessant clamáre quotidie, una voce dicéntes:

(On most weekdays, the following Preface is said)

P: Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper, et ubíque grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnipotens, ætérnæ Deus: per Christum Dóminum nostrum. Per quem majestátem tuam laudant Ángeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátès. Cæli cælorúmque Virtútes, ac beáta Sériphim, sócia exsultatione concélebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admítti júbeas deprecámur, súpplici confessione dicéntes:

(Kneel)


P: Humbly we pray Thee, almighty God, command these offerings to be borne by the hands of Thy holy Angel to Thine altar on high, in the sight of Thy divine majesty, so that as many of us as shall, by partaking from this altar, consume the most holy Body and Blood of Thy Son, may be filled with every heavenly grace and blessing. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: Be mindful also, O Lord, of Thy servants and handmaids N. and N. who have gone before us with the sign of faith and rest in the sleep of peace. To these, O Lord, and to all who rest in Christ, we plead that you grant a place of comfort, light, and peace. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: To us sinners also, Thy servants, trusting in the multitude of Thy mercies, deign to grant some part and fellowship with Thy holy Apostles and Martyrs, with John, Stephen, Matthias, Barnabas, Ignatius, Alexander, Marcellinus, Peter, Felicitas, Perpetua, Agatha, Lucy, Agnes, Cecilia, Anastasia, and with all Thy Saints, into whose company, we beseech Thee, not as appraiser of merit but as bestower of pardon, to admit us. Through Christ our Lord.

P: Through Whom, O Lord, Thou always create, sanctify, quicken, bless and bestow upon us all good things. Through Him and with Him and in Him is to Thee, God the Father almighty, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory.


P: Per quem hæc ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícís, et præstas nobis. Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipoténti, in unitáte Spíritus Sancti, omnis honor, et glória,

P: It is truly fitting and just, proper and beneficial, that we should always and everywhere, give thanks unto Thee, holy Lord, Father almighty, everlasting God; Who, with Thine only-begotten Son, and the Holy Spirit, art one God, one Lord; not in the singularity of a single person, but in the Trinity of one substance. For what we believe from Thy revelation of Thy glory, the same we believe of Thy Son, the same of the Holy Spirit, without difference or distinction. So that in confessing the true and everlasting Deity, particularity in persons, unity in essence, and equality in majesty may be adored. Which the Angels and Archangels, the Cherubim, too, and the Seraphim do praise: who cease not to cry out daily, with one voice saying:

(On most weekdays, the following Preface is said)
P: It is truly fitting and just, proper and beneficial, that we should always and everywhere, give thanks unto Thee, holy Lord, Father almighty, everlasting God, through Christ our Lord. Through whom the Angels praise Thy majesty, the Dominations adore, the Powers tremble: the heavens and the hosts of heaven, and the blessed Seraphim, together celebrate in exultation. With whom, we pray Thee, command that our voices of supplication also be admitted in confessing Thee saying:

(Kneel)
P: Holy ☩, holy ☩, holy ☩, Lord God of Hosts! Heaven and earth are filled with Thy glory. Hosanna in the highest! ☩Blessed is He Who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest!
THE ROMAN CANON
(silently)

P: Te ígitur, clementissime Pater, per Jesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pétimus uti accépta hábeas, et benedicas, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibáta, in primis, quae tibi offérimus pro Ecclésia tua sancta cathólica: quam pacificáre, custodiére, adunáre, et régere dignérís toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro N., et Antístite nostro N. et ómnibus orthodóxis, atque cathólicae et apostólicae fidei cultóribus.

P: Meménto, Dómine, famulórum, famularúmque tuárum N. et N. et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cógnita est, et nota devótilio, pro quibus tibi offérimus: vel qui tibi ófferunt hoc sacrificiúm laudis, pro se, suísque ómnibus: pro redemptióne animárum suárum, pro spe salútis et incolúmitátis suae: tibíque reddunt vota suæ ætérno Deo, vivo et vero.


P: In like manner, after He had supped, taking also this excellent chalice into His holy and venerable hands, and giving thanks to Thee, He blessed it, and gave it to His disciples, saying:

Take, all of you, and drink of this:

FOR THIS IS THE CHALICE OF MY BLOOD OF THE NEW AND ETERNAL TESTAMENT: THE MYSTERY OF FAITH: WHICH SHALL BE POURED OUT FOR YOU AND FOR MANY UNTO THE REMISSION OF SINS.

As often as you shall do these things, you do them in memory of Me.

P: Wherefore, Lord, we, Thy servants, but also Thy holy people, mindful of the same Christ, Thy Son, our Lord, of His blessed passion, and of His resurrection from the grave, and of His glorious ascension into heaven, offer unto Thy most excellent majesty of Thine own gifts, bestowed upon us, a pure victim, a holy victim, an unsotted victim, the holy Bread of eternal life and the Chalice of everlasting salvation.

P: Deign to regard them with a gracious and serene countenance, and to accept them, as Thou didst deign to accept the gifts of Thy just servant Abel, and the sacrifice of Abraham our Patriarch, and that which Thy chief priest Melchisedech offered to Thee, a holy sacrifice, an unsotted victim.
P: Símili modo postquam cænátum est, accípiens et hunc præclárum Cálicem in sanctas ac venerábiles manus suas: item tibi grátias agens, benédíxit, dedítque discípulis suis, dicens: Accípite, et bíbite ex eo omnes, HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET ÆTÉRFNI TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIÓNEM PECCATÓRUM. Hæc quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis.

THE ROMAN CANON
(silently)
P: Therefore, most merciful Father, we humbly pray and entreat Thee, through Jesus Christ, Thy Son, Our Lord, that Thou would accept and bless these gifts, these offerings, these holy and spotless sacrifices, which, in the first place, we offer Thee for Thy holy Catholic Church: deign to pacify, to guard, to unite, and to govern her throughout the world, together with Thy servant N., our Pope, and N., our Bishop; and all orthodox believers of the Catholic and apostolic faith.

P: Be mindful, O Lord, of Thy servants and handmaids N. and N., and of all here present, whose faith and devotion are known unto Thee, for whom we offer, or who offer to Thee, this sacrifice of praise for themselves, and for all their own, for the redemption of their souls, for their hope of salvation and safety; and who pay their vows to Thee, the everlasting, living, and true God.

P: Having communion with, and venerating first of all the memory of the glorious and ever Virgin Mary, Mother of our God and Lord Jesus Christ; and also of blessed Joseph, Spouse of the same Virgin, and of Thy blessed Apostles and Martyrs, Peter and Paul, Andrew, James, John, Thomas, James, Philip, Bartholomew, Matthew, Simon and Thaddeus; of Linus, Cletus, Clement, Sixtus, Cornelius, Cyprian, Lawrence, Chrysogonus, John and Paul, Cosmas and Damian, and all Thy Saints, by whose merits and prayers, grant that in all things we may be defended by the help of Thy protection. Through the same Christ, our Lord. Amen.

P: Quam oblatiónem tu, Deus, in ómnibus, quǽsumus, benedíctam, adscríptam, ratam, rationábilem, acceptabilémque fácere dignéris: ut nobis Corpus, et Sanguis fiat dilectíssimi Fílii tui Dómini nostri Jesu Christi.

P: Qui prídie quam paterétur, accépit panem in sanctas, ac venerábiles manus suas, et elevátis óculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnipoténtem, tibi grátias agens, benedíxit, fregit, dedíctque discípulis suis, dicens: Accípite, et manducáte ex hoc omnes, HOC EST ENIM CORPUS MEUM. ☦️ ☦️ ☦️

P: ☦ We therefore beseech Thee, O Lord, to graciously accept this oblation of our service, as also of Thy entire family; dispose our days in Thy peace, save us from eternal damnation, and command that we be numbered in the flock of Thine elect. Through Christ our Lord. Amen.

P: Which oblation, do Thou, O God, deign in all respects to make blessed, approved, ratified, reasonable and acceptable, so that it may become for us the Body and Blood of Thy most beloved Son, our Lord, Jesus Christ.

P: Who, the day before He suffered, took bread into His holy and venerable hands, and with His eyes raised to heaven, unto Thee, God, His almighty Father, giving thanks to Thee, He blessed it, broke it, and gave it to His disciples saying: Take, all of you, and eat of this: FOR THIS IS MY BODY. ☦️ ☦️ ☦️